



# СОКРОВИЩА КУЛЬТУРЫ ХАКАСИИ

**НАСЛЕДИЕ**  
НАРОДОВ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

# СОКРОВИЩА КУЛЬТУРЫ ХАКАСИИ



ГУК РХ "Национальная  
библиотека  
им. Н.Г. Доможакова"

Хакасия, край мой! Родные просторы,  
Вы мне улыбаетесь морем огней.  
Широкие степи, высокие горы  
Навеки в душе сохраняются моей.

Мне слышатся песни девчат круглолицых  
На тучных полях, где работа кипит.  
Та звонкая песня их — вольная птица —  
Шахтеров в глубоком забое бодрит.

*Михаил Кильчичаков  
Перевел А. Чмыхало*

## ТЫСЯЧЕЛЕТНЯЯ КАНВА



12 Истинные сокровища Хакасии



18 Древнейшие культуры Минусинской котловины  
*С. Таскараков*



30 От земли динлинов до Хакасского государства



34 Древнее имя народа  
*И. Кызласов*



40 Три века с Россией  
*Л. Кызласов*



48 От революции к автономии и суверенитету  
*В. Тугужекова*



52 Дни исторического и культурного наследия  
*С. Сапрыгина*

## НЕПРЕРЫВАЮЩАЯСЯ НИТЬ

### ■ ИСКОННЫЕ ЗАНЯТИЯ И БЫТ



58 Прирожденные скотоводы  
*В. Бутанаев*



60 Любимое занятие мужчин  
*В. Бутанаев*



61 Старательные земледельцы.  
*В. Бутанаев*



64 Хакасский аал  
*По материалам К. Патачакова*



82 Что ели в старину  
*В. Бутанаев*

### ■ НАРОДНЫЕ ТРАДИЦИИ



86 Любимые наряды  
*В. Бутанаев*



102 Свадебный той  
*По материалам К. Патачакова*



108 Главное в семье  
*Ю. Кустова*

### ■ МЕЛОДИЯ ВЕТРА



112 Музыка степей и гор  
*В. Бутанаев*



114 Страстный призыв пыргы

# СОДЕРЖАНИЕ



116 Поэтическая сила народа  
*В. Майногашева*



118 Великий народный  
сказитель Петр Курбижеков  
*В. Майногашева*



120 Завораживающие звуки  
чухана и хая  
*А. Стоянов*



124 Нежный звук хомыса

## ■ ДУХОВНЫЕ ЗАВЕТЫ



126 Горные жертвоприношения  
*В. Бутанаев*



140 На духовном перепутье  
*В. Бутанаев*



142 Девять поколений –  
мерило истории  
*И. Кызласов*



144 Тун-Пайрам – праздник  
первого айрана

## «БОГОМДАРОВАННАЯ» ЗЕМЛЯ

### ■ СТЕПНЯЯ ХАКАСИЯ



150 Село Аскиз – «столица»  
Сагайской степи  
*А. Гладышевский*



156 Василий Суриков  
в Сагайской степи  
*И. Кидиекова*



162 Профессор из хакасского  
аала. *К. Торбостаев*



169 Судьбы Катановых  
*К. Торбостаев*



171 Степан Майнагашев –  
ученый, председатель  
Степной управы  
*Н. Медведева*



174 Родное село  
*В. Кулимеева*



178 Казановка: реальный  
мир мифов  
*Л. Еремин*



190 Стелариум в Полтакове  
*Л. Еремин*

### ■ ГОРНАЯ ХАКАСИЯ



194 Село Боград – «Бог рад»  
*Н. Капитонова*



198 Рудник называли «Юлия»



205 «Богомдарованная» жила



210 Абаза – Абаканский завод



216 Визит в таежный тупик

## ■ КРАЙ ГОРЬКИХ ОЗЕР



218 Шира – сибирский курорт  
*З. Шадрина*



223 Солёноозёрная – трагедия  
Гражданской войны  
*В. Иванченко*



224 Музей Ширинского района  
*Т. Феоктистова*



226 Деревенька моя на Чулыме  
*Л. Андрианова*

## ■ ИНДУСТРИАЛЬНАЯ ХАКАСИЯ



234 Угольные копи  
Веры Баландиной  
*В. Антонова*



241 Ачминдор – путь  
к сибирским богатствам  
*Н. Калеменева*



246 Детище сталинских  
пятилеток  
*Н. Баинова*



262 Енисейский створ



266 Саяногорск –  
«Алюминиевое королевство»

## ВДОХНОВЕННЫЙ МИР

### ■ ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОЕ ИСКУССТВО



270 Живые краски Хакасии  
*И. Кидиекова*



276 Ирина Карачакова –  
первый хакасский  
скульптор. *Н. Баинова*



278 Образы родной степи  
*И. Кидиекова*



281 Александр Доможаков  
и его этноархаика  
*Л. Ларина*

### ■ МУЗЫКА И ТАНЕЦ



284 Основоположник  
народной оперы  
*Н. Баинова*



287 Незабываемые танцы  
Сары Словиной  
*М. Новикова*



293 Георгий Челбораков: песни,  
которым суждено звучать  
*К. Сунчугашева*



**295** На крыльях песни  
*Г. Бурнакова-Литвиненко*



**297** Светоч хакасской сцены



**299** Сердцем преданные искусству



**302** Центр культуры и народного творчества им. С.П. Кадышева  
*А. Тутатчикова*



**303** Семен Прокопьевич Кадышев — «Хакасский Гомер»



**306** Вновь расцветают «Жарки»

■ ТЕАТР И КИНО



**308** На сцене люди и страсти  
*Т. Зырянова*



**310** У истоков национального театра  
*Л. Угдыжекова*



**313** Свеча Василия Кирбижекова  
*К. Сунчугашева*



**316** Поэтические раздумья Михаила Кильчичакова  
*А. Кошелева*



**318** Куклы-философы. Театр кукол «Сказка»



**320** Потомки «Большой Медведицы»  
*О. Ивандаева*

■ БЕСЦЕННАЯ КЛАДОВАЯ



**322** Родная речь  
*А. Чистанова*



**325** Книга в нашей жизни  
*Г. Григорьева*

- Национальная библиотека им. Н.Г. Доможакова  
*Л. Кайманова*
- Зрячая книга  
*Т. Дорохина*
- Детское чтение  
*А. Чистанова*



**330** Открытая жизнь музея  
*Т. Феоктистова*



**333** Завещание Ирины Карачаковой  
*И. Кидиекова*

ЗАГОВОРИВШИЕ КАМНИ

■ ЭПОХА БРОНЗЫ



**342** Мир наскальной живописи  
*С. Таскараков*



347

«Вы с нами, звери, птицы, люди». Неохватное наследие Капели



391

Открывая неизведанное (Профессор С.В. Киселев)



350

Волощение Вселенной  
*И. Кызласов*



394

Магия Салбыкской долины  
*Л. Марсадалов, Н. Кузнецов, Н. Сигедина*



354

Сонм священных изваяний  
*Т. Феоктистова*



400

Каменотесы Салбыкской степи  
*Л. Марсадалов*



364

Мать матерей Улуг Хуртуях-тас  
*Л. Еремин*



404

Писаницы Боярского хребта – мистический реализм.  
*М. Дзвлет*



368

Стелариум в Минусинске



410

Барсучий Лог – курган вождя  
*А. Готлиб, Г. Парцингер*



370

Колесничие бронзового века  
*Л. Кызласов*



416

Рисунки Красной скалы  
*Н. Боковенко*



374

Место погребальных церемоний  
*Н. Боковенко*



420

Гуннский дворец на реке Ташеба  
*И. Кызласов*

■ ЭПОХА ЖЕЛЕЗА



378

Царство Динлин  
*И. Кызласов*



423

Зачем доньне вспоминать о полководце Ли?  
*С. Угдыжеков*



382

Пирамиды степных царей. Большой Салбыкский курган.  
*Л. Кызласов*



426

Мумии и куклы Оглахтинской гробницы  
*И. Кызласов*



386

Тайна царской гробницы  
*И. Кызласов*



430

Рисунки в склепе горы Тепсей  
*И. Таштандинов*



**432** Сундуки — храм вечного времени  
*В. Ларичев*



**476** Крепость на горе Тарпиг  
*Л. Еремин*



**438** Древние скрижали на реке Есь  
*И. Кызласов*



**478** Сулекская писаница — скала ристалищ  
*Л. Кызласов*

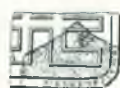
## ■ РАННЕЕ СРЕДНЕВЕКОВЬЕ



**444** Древнехакасская держава  
*И. Кызласов*



**484** Манихейство — государственная религия древних кыргызов  
*И. Кызласов*



**449** Открытие неведомой письменности  
*И. Кызласов*



**486** Храм Марса в котловине Сорга  
*Л. Кызласов*



**454** Грамота древних хакасов  
*И. Кызласов*



**492** Священный город манихеев на реке Уйбат  
*Л. Кызласов*



**458** Камни войны. Эпоха Барс-кагана  
*И. Кызласов*



**500** Гибель Древнехакасского государства  
*С. Угдыжеков*



**462** Тайник могильника на реке Уйбат  
*И. Кызласов*



**503** Саянский острог  
*С. Скобелев*



**466** Сокровища Копёнского чаатаса  
*И. Кызласов*



**507** Сокровища забытых племен  
*Л. Кызласов*

## ■ ПОСЛЕДНЯЯ СТРАНИЦА



**472** Стены в горах  
*И. Кызласов*



**510** Познавший жизнь предков (Профессор Л.Р. Кызласов)



## ТРАМОТА ДРЕВНИХ ХАКАСОВ

Игорь КЫЗЛАСОВ,  
доктор исторических наук

...Солнце жгло непокрытую голову и круто изогнутую спину в полотняной рубахе. Высохшая степная трава похрустывала при каждом движении затекших ног. Опершись на поднятую левую руку, человек, склонив голову набок, изогнулся у вертикально установленной каменной плиты. Бросив быстрый взгляд на лежащие у ног связанные ремешками дощечки, он снова пристально всматривался в неровную поверхность камня. Туда, где медленно вдавливался в нее сжимаемый крепкими пальцами стальной резец. Работа приближалась к концу. Разогнувшись, человек в последний раз сравнил черновик и камень. Вся надпись была перенесена правильно, вырезана аккуратно...

Создавая надпись на могильном памятнике погибшему в жарком бою знатному воину, писец не знал, что через тысячу лет плиту с древним текстом найдут и перенесут в музей, но он был уверен в том, что пишет на вечность, ибо для создания надписей древние хакасы использовали только древние, уже многие века стоявшие в степях камни.



Надпись на менгире кургана Узун-Оба



Европейская наука, впервые вступив на земли хакасов, сделала удивительное открытие. Она встретила в глубинах Сибири то, что менее всего готова была там встретить. В долине хакасской речки Уйбат она получила возможность увидеть и понять, что пришла не на дикие и неосвоенные, как думалось, земли, а в страну древней цивилизации. И поскольку ею были открыты памятники монументальной письменности — в страну высокой цивилизации. Сегодня установлено, что цивилизация эта непрерывно существовала на Саяно-Алтайском нагорье многие столетия — известные памятники енисейского письма создавались по крайней мере в течение 6–7 веков — с VIII и по конец XIII — начало XV века.

Однако эти хронологические рамки, как выясняется, не включают всю действительную историю этого письма. Не случайно шесть поколений европейских ученых не сумели найти ключ к прочтению древних хакасских начертаний — древность этой системы письма восходит к бронзовому веку. Ее называли енисейским руническим письмом. Руны были древними письменами германцев, но

сибирское письмо не было связано с ними — просто они были хорошо известны тогдашней Европе, ошибочно усмотревшей внешнее сходство. К концу XIX века обнаружили сходную письменность в Монголии. Она бытовала во Втором Восточнотюркском каганате. Письмена были названы по имени реки — орхонскими. У древнехакасского енисейского и тюркского орхонского письма был общий предок, через него им достались особенности древнейшего построения ныне неведомого письма-основы. Енисейский алфавит отличался от орхонского и оказался архаичнее его. Два государства тюркоязычных народов отличались друг от друга официально применяемыми письменами. Они стали признаком независимости каждой из держав: енисейское письмо — Древнехакасского государства, а орхонское — Второго Восточнотюркского (а за ним и Уйгурского) каганата.

Жрецы берегли эту письменность, считая ее богоданной мудростью, недоступной непосвященным. Мы не знаем, когда, где и с какой религией тюркские племена восприняли то письмо, которое мы ныне именуем руническим. Но такая религия у них была, и она обладала своим Писанием. Доступной широкому кругу общества эта письменность стала только в VIII веке, с приходом на Енисей манихейской религии, требовавшей книжных знаний от своих приверженцев.



Тамга и надпись IX века на скале Крес-хая близ озера Фыркал гласит: «Вложите совершенную душу!»

Рунический алфавит особый, он не знает подобий и очень подходит к строю языка. В тюркских языках, включая древнехакасский, слова складываются или только из твердых, или только из мягких звуков. Потому в руническом письме почти для каждого согласного звука было две буквы: две «б», две «г», две «д»... Одни писались с мягкими гласными, другие — с твердыми. Так, если бы мы употребили древнехакасскую письменность для записи русских слов, то слова «дата» и «дым» следовало бы написать через одну букву «д», а слова «дети», «идем» — через другую. Такое устройство азбуки (как и ее древняя слоговая природа) позволяло «экономить» на гласных (хотя они тоже были в алфавите) и не писать их. И «дым», и «идем» было бы написано просто как «дм». Но спутать эти слова было бы невозможно — буквы в них

стояли бы разные. Как и в словах «дата» и «дети» отличались бы буквы для обеих согласных и гласных.

Грамотность населения была широкой для своего времени. На многих бытовых предметах — пиршественных сосудах, зеркалах, украшениях, кинжалах, монетах — обнаружены древнехакасские надписи. То люди просто метили свои вещи («Человек Анхоз-Тешик; кусок моего зеркала»), то делали пояснительные надписи («Одна чеканная монета», «Малый чекан»), то выскребали заклинание («Сгинь, нечистая сила!» — написано на зеркале; «Оберегай!» — вырезано на кинжале), то подтверждали сдачу дани, обозначая на золотых сосудах «Предназначенный князю налог мы преподнесли».

Обычай воздвигать надгробные стелы с прославлявшими умершего надписями, повествующими о жизненных ценностях тогдашнего



Л.Р. Кызласов со студентами. Фотографирование надписи. 1970-е гг.



Надпись на курганной плите о жертвоприношении

правлящего сословия, был порожден религиозными представлениями о вечной славе правильно проживших аристократов. Их высекали на долговечных камнях в расчете на последующие тысячелетия. Поэтому и читают эти рассказы об ушедшей жизни

до сих пор. Для историков это важный, а в некоторых случаях и единственный источник получения сведений о различных сторонах существования Древнехакасского государства.

Более 80 таких плит с эпитафиями уже найдено в Хакасско-Минусинской котловине и в других землях, некогда входивших в состав Древнехакасского государства. А сколько их погребло за прошедшую тысячу лет, очень бурных в истории этого края? Сколько еще, безжалостно сбитых врагами и бездумными потомками, лежит в земле?

Важной общей особенностью таких камнеписных текстов служит их построение. Все они написаны от первого лица в виде горестного плача умершего по безвременно завершившейся счастливой жизни. В этом проявляются давние воззрения общества, на Ени-

сее восходящие еще к I веку до н.э. Однако с VIII века древняя религия хакасов сменилась манихейской идеологией. Эта мировая религия внушала временность и греховность материального мира, а потому осуждала оплакивание умерших, покончивших с бренной телесностью и восшедших к вечной духовности. К началу XI века надгробные надписи в Древнехакасском государстве создавать перестали.

Но во множестве распространились иные религиозные начертания — молитвенные надписи на священных скалах. Дело в том, что манихейство признавало авторитет древнего рунического письма и вело свои проповеди на родном языке местного населения. Наскальные надписи, полные духовных исканий и стремления к религиозной истине и совершенству, слившись с поверхностью утесов, ныне стали деталью хакасской природы — древнее стремление к Истине, Добру и Свету буквально разлито вокруг нас поныне.

Сегодня отыскано более 300 енисейских начертаний на скалах. Искать их непросто. Моления были делом личным, глубоко интимным, и никто не думал, что нанесенные надписи когда-либо станут доступны чужому глазу.

В Древней Хакасии существовали церковные школы (всякая грамота тогда была связана с религией), обучавшие грамоте не только аристократов, но и простолюди-

нов. На это указывают имена, сопровождающие енисейские надписи: часть из них несет громкие титулы, другие — неприязнительны и даже уничижительны. Известны надписи если не созданные женщинами, то адресованные им. Всем этим состояние грамотности и образованности древних хакасов выгодно отличается от других земель тогдашней Евразии.

Однако образование не завершалось на этом. Известно, что феодалы, не довольствуясь «домашним» обучением своих детей, даже отправляли их для дальнейшего пополнения знаний в иные страны. И такие случаи были далеко не редки. Недаром в летописи соседнего государства монголоязычных киданей под 931 годом сообщается: «Юго-западная граница

руководила приходом стремившихся к просвещению людей государства Хягясы». Значит, немало «студентов» направлялось из средневековой Хакасии к киданям (тогда уже имевшим академии), если их потоком приходилось управлять специальным пограничным ведомством. С гордостью повторено в ряде надгробных надписей древних хакасов: «В пятнадцать лет я был взят на воспитание к (народу) табгач» (то есть в Китай), «в мои пятнадцать лет я пошел к императору табгачей ради моих способностей».

Население древнехакасского государства, имея свою письменность и литературу (многие сохранившиеся надписи стихотворны), изучало и другие языки, читало книги других народов. В хакасских надписях есть термины из книг на персидском, согдийском, китайском языках, древнеиндийском санскрите.

Благодаря уцелевшему сообщению, нам, например, известно, что в IX веке жил переводчик и переписчик на тибетский язык китайских буддийских сочинений. Этот человек, происходящий «из княжеского дома» древних хакасов, знал минимум два иностранных языка и умел не только пользоваться различными системами письменности (включая слоговую тибетскую и иероглифы), но и мог переводить на чужой для него язык сложнейшие для понимания религиозные

буддийские книги Древнего Китая.

Манихейские священные книги приближали к енисейским жителям IX–X веков события жизни проповедника Мани, создавшего свое вероучение за 6–7 веков до этого в далекой Месопотамии. Таковы были знания и кругозор наших далеких сибирских предков.

Самобытная письменность была утрачена в период монгольского ига. Официальное письмо Древнехакасского государства погибло с потерей независимости. Сменилась и идеология — в течение почти столетней борьбы (1207–1293), видно, перевелись хранившие древнюю мудрость люди, свято веровавшие в победу Добра и Истины.

Правда, история Хакасии хранит связанную с письменностью загадку. В августе-сентябре 1701 года последний хакасский правитель, езерский Ботю-ажо, подписал трехсторонний русско-джунгаро-хакасский мирный договор с красноярским посланником Романом Торгашиним и джунгарским зайсаном Абой «татарским письмом; а что написано, того перевести в Красноярске некому». Что это была за письменность, неведомая толмачам сибирского пограничья, многие из которых сами были хакасами? Пока историки не отыщут в архивах подлинник того договора, будет жить тайна последнего применения рунического письма средневековья.

№	Русск	Енис	Орхон	Латин	№	Русск	Енис	Орхон	Латин
1	а, э	↓ ↓	↓ ↓	а, э	21	л <sup>2</sup>	Υ	Υ	l <sup>2</sup>
2	э	Γ	Γ	ä	22	м	⇒	⇒	m
3	ы, и	Г	Г	ï, ï	23	н <sup>1</sup>	У	У	n <sup>1</sup>
4	о, у	>	>	o, u	24	н <sup>2</sup>	Ч н <sup>1</sup>	Ч н <sup>1</sup>	n <sup>2</sup>
5	ë, ю	Н Н	Н Н	ö, ü	25	нг <sup>1</sup>	○	○	ng <sup>1</sup>
6	δ <sup>1</sup>	⊗	⊗	δ <sup>1</sup>	26	нг <sup>2</sup>	Υ	Υ	ng <sup>2</sup>
7	δ <sup>2</sup>	⊗	⊗	δ <sup>2</sup>	27	ни	Э	Э	n <sup>i</sup>
8	г <sup>1</sup>	γ(γ)	γ(γ)	g <sup>1</sup>	28	нт, нг	○ ⊗	○ ⊗	nt, ng
9	г <sup>2</sup>	Γ	Γ	g <sup>2</sup>	29	нч	З	З	nc
10	г <sup>3</sup>	⊗	⊗	d <sup>1</sup>	30	п	1	1	p
11	г <sup>4</sup>	⊗	⊗	d <sup>2</sup>	31	р	И Ч	И Ч	r
12	з	Ч	Ч	z	32	р <sup>2</sup>	Υ	Υ	z <sup>2</sup>
13	й <sup>1</sup>	Д	Д	j <sup>1</sup>	33	с <sup>1</sup>	Υ	Υ	s <sup>1</sup>
14	й <sup>2</sup>	Г	Г	j <sup>2</sup>	34	с <sup>2</sup>	1	1	s <sup>2</sup>
15	к <sup>1</sup>	Н Н	Н Н	k <sup>1</sup>	35	т <sup>1</sup>	⊗	⊗	t <sup>1</sup>
16	к <sup>2</sup>	Υ Υ	Υ Υ	k <sup>2</sup>	36	т <sup>2</sup>	h h	h h	t <sup>2</sup>
17	МК, км	⊗	⊗	iq, k <sup>1</sup>	37	ч	λ λ	λ λ	c <sup>1</sup>
18	ок, ко	↑ ↓	↑ ↓	ok, ko	38	ш <sup>1</sup>	Υ	Υ	s <sup>1</sup>
19	эк, кэ	В В	В В	ok, ko	39	ш <sup>2</sup>	Υ	Υ	s <sup>2</sup>
20	л <sup>1</sup>	↓	↓	l <sup>1</sup>	40	РАЗД	:	:	-

Таблица письменных знаков енисейского и орхонского рунических алфавитов и их передача русской и латинской азбуками